



FOR YOUTH DEVELOPMENT®  
FOR HEALTHY LIVING  
FOR SOCIAL RESPONSIBILITY

YMCA OF AUSTIN

REGISTER  
by APRIL 7

SAVE  
\$30!

# 2017 SUMMER CAMP

ACHIEVEMENTS

for a better us.

Silliness

for a better us.

Discovery

for a better us.

CAMP

for a better us.

WATER  
SLIDES



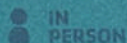
FOR YOUTH DEVELOPMENT®  
FOR HEALTHY LIVING  
FOR SOCIAL RESPONSIBILITY

## YMCA OF AUSTIN 2017 Summer Camp

**CAMP**  
for a better us.

- 21 Camps in Travis, Bastrop & Hays counties
- Ages 4–14
- June 5–August 23
- 7:30am–6:00pm daily
- Open to everyone
- Weekly field trips & trips to the pool

CAMPS FILL UP FAST  
**LEARN MORE AND  
REGISTER TODAY!**



IN  
PERSON

YMCA OF AUSTIN | Program Services  
3208 Red River Suite #100  
Austin, TX 78705



EMAIL

[programservices@austinyzca.org](mailto:programservices@austinyzca.org)



ONLINE

[AustinYMCA.org/camp](http://AustinYMCA.org/camp)



512.236.9622

### — FOUR DIFFERENT TYPES OF CAMPS —



**KINDER  
CAMP**  
4 & 5

**3 LOCATIONS  
INCLUDING**

- Northwest Austin
- South Austin
- Hays



**THEME  
CAMP**  
5-12

**14 LOCATIONS  
INCLUDING**

- North Austin
- Northwest Austin
- Central Austin
- South Austin
- East Austin
- Buda
- Dripping Springs
- Bastrop
- Pflugerville
- Manor



**SPORTS  
CAMP**  
8-12

**2 LOCATIONS  
INCLUDING**

- Central Austin
- South Austin



**TRAILBLAZER  
CAMP**  
11-14

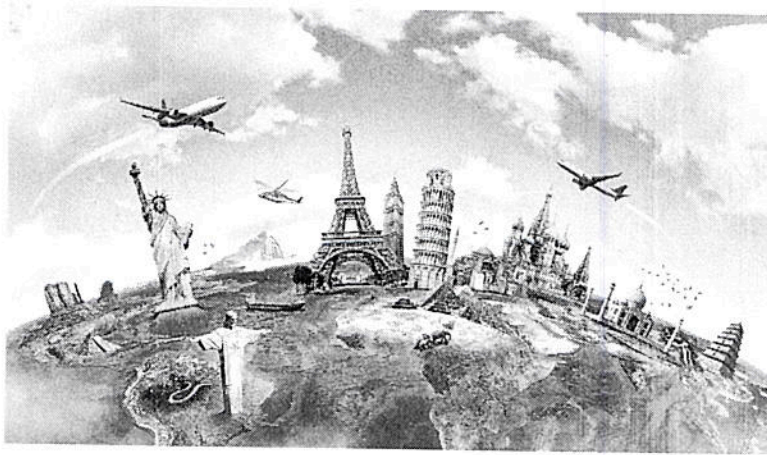
**2 LOCATIONS  
INCLUDING**

- Central Austin
- Northwest Austin



# Attention Kindergarten and 1st Grade Parents!

Your child will be performing the children's musical  
*My Town, My World*  
at the PTA program **Thursday April 20!**



*My Town, My World* is a wonderful musical that builds character through song, which supports our Social-Emotional Learning program we have here at Travis Heights!

The kids will perform immediately after the PTA meeting. They need to be in the **CAFETERIA by 5:50pm,** while parents go to the **gym** for the **very important meeting.**

Please contact Ms. King if you have any questions.  
brittany.king@austinisd.org or 512-841-0848.

# ¡Atención padres de Kínder y 1er grado!

Su hijo/a participara en un musical llamado  
*My Town, My World*  
Durante el programa de PTA el **jueves 20 de abril.**



*My Town, My World* es un musical maravilloso que forma el carácter por medio de la música, y apoya lo que aprendemos por parte de nuestro programa de desarrollo Socio-Emocional que aprendemos en Travis Heights!

Los niños actuaran después de la junta de PTA y necesitan estar en **CAFETERIA para las 5:50pm,** mientras que los padres se van al gimnasio para una junta muy importante.

Favor de contactar a Sra. King si tiene preguntas.  
brittany.king@austinisd.org or 512-841-0848.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
<b>3</b> <b>HAMBURGER</b> 🍔 <b>FISH BURGER</b> 🐟 <b>GARDENBURGER</b> 🌿 POTATO PUFFS FRESH STEAMED BROCCOLI BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP	<b>4</b> <b>SOFT BEEF TACOS</b> 🍖 <b>BEAN &amp; CHEESE BURRITO</b> 🌿 VEGETARIAN PINTO BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES	<b>5</b> <b>HERB TOASTED CHEESE SANDWICH</b> 🍷 <b>SPAGHETTI &amp; MEATBALLS</b> 🍖 <b>SPAGHETTI W/ MARINARA &amp; CHEESE</b> 🌿 BREADSTICK SAUTÉED SPINACH BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS STRAWBERRY CUP	<b>6</b> <b>HUMMUS PLATE</b> 🌿 <b>STEAK STICKS</b> 🍖 BREADSTICK CATALINA BLEND VEGETABLES BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES	<b>7</b> <b>UNO CHEESE PIZZA</b> 🍕 <b>UNO PEPPERONI PIZZA</b> 🍕 <b>BBQ CHICKEN SANDWICH</b> 🍖 *SEASONED JBG ORGANIC CARROTS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP
MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD .....				
<b>BIC: CHIA BAR</b> 🌿 <b>BREAKFAST: BANANA MUFFIN</b> 🍞	<b>BIC: EGG BISCUIT</b> 🍷 <b>BREAKFAST: CHICKEN &amp; BISCUIT</b> 🍷 <b>VEGGIE SAUSAGE &amp; BISCUIT</b> 🌿	<b>BIC: BANANA MUFFIN</b> 🍞 <b>BREAKFAST: TOMATO FRITTATA</b> 🍷	<b>BIC: CHEESE OMELET</b> 🍷 GF <b>BREAKFAST: FRENCH TOAST STICKS</b> 🍷	<b>BIC: BLUEBERRY MUFFIN</b> 🍞 <b>BREAKFAST: EGG &amp; CHEESE SANDWICH</b> 🍷
<b>10</b> <b>HAMBURGER</b> 🍔 <b>FISH BURGER</b> 🐟 <b>GARDENBURGER</b> 🌿 SWEET POTATO FRIES BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP	<b>11</b> <b>FISH TACOS</b> 🐟 (FLOUR OR CORN TORTILLAS) <b>PIZZA DIPPERS</b> 🍕 SAUTÉED SPINACH BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS FROZEN FRUIT JUICE CUP	<b>12</b> <b>INDIAN VEGETABLE CURRY</b> 🍷 <b>SPAGHETTI &amp; MEATBALLS</b> 🍖 <b>SPAGHETTI W/ MARINARA &amp; CHEESE</b> 🌿 BREADSTICK SEASONED FRESH ZUCCHINI BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS STRAWBERRY CUP	<b>13</b> <b>TURKEY &amp; GRAVY</b> 🍖 GF <b>CHEESE ENCHILADAS</b> 🌿 GF VEGETARIAN PINTO BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS PEAR CUP	<b>DOWNLOAD OUR NEW MENU APP!</b> "YUMYUMMI DIGITAL SCHOOL MENUS" <a href="http://aisd.yummy.com">HTTP://AISD.YUMMY.COM</a> AVAILABLE FOR APPLE & ANDROID DEVICES VIEW MENUS, NUTRITIONAL DATA & ALLERGENS!
MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD ..... MADE TO ORDER FIESTA SALAD .....				
<b>BIC &amp; BREAKFAST: BLUEBERRY BAGEL</b> 🍞	<b>BIC: CHICKEN BISCUIT</b> 🍷 <b>VEGGIE SAUSAGE BISCUIT</b> 🌿 <b>BREAKFAST: EGG BISCUIT SANDWICH</b> 🍷	<b>BIC &amp; BREAKFAST: STRAWBERRY YOGURT PARFAIT W/ GRANOLA</b> 🍷	<b>BIC: FRENCH TOAST STICKS</b> 🍷 <b>BREAKFAST: CHEESE OMELET</b> 🍷 GF	
<b>17</b> <b>CHICKEN TENDERS</b> 🍖 <b>VEGAN LENTIL CHILI FRITO PIE</b> 🌿 GF CORNBREAD MASHED POTATOES BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP	<b>18</b> <b>BEEF TACOS</b> 🍖 (CRISPY GF OR SOFT) <b>BLACK BEAN &amp; VEGGIE TACOS</b> 🌿 SAUTÉED SPINACH BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES	<b>19</b> <b>STEAK STICKS</b> 🍖 <b>CHICKEN PARMESAN</b> 🍖 <b>SPAGHETTI W/ MARINARA &amp; CHEESE</b> 🌿 BREADSTICK SEASONED GREEN BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS STRAWBERRY CUP	<b>20</b> <b>BBQ CHICKEN DRUMSTICK</b> 🍖 GF <b>FISH W/ MAC &amp; CHEESE</b> 🐟	<b>21</b> <b>BEAN &amp; CHEESE BURRITO</b> 🌿 <b>TURKEY HOT DOG</b> 🍖 *SEASONED JBG ORGANIC CARROTS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP
MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD .....				
<b>BIC: CHIA BAR</b> 🌿 <b>BREAKFAST: BANANA MUFFIN</b> 🍞	<b>BIC: EGG BISCUIT</b> 🍷 <b>BREAKFAST: CHICKEN &amp; BISCUIT</b> 🍷 <b>VEGGIE SAUSAGE &amp; BISCUIT</b> 🌿	<b>BIC: BANANA MUFFIN</b> 🍞 <b>BREAKFAST: TOMATO FRITTATA</b> 🍷	<b>BIC: CHEESE OMELET</b> 🍷 GF <b>BREAKFAST: FRENCH TOAST STICKS</b> 🍷	<b>BIC: BLUEBERRY MUFFIN</b> 🍞 <b>BREAKFAST: EGG &amp; CHEESE SANDWICH</b> 🍷
<b>24</b> <b>HAMBURGER</b> 🍔 <b>FISH BURGER</b> 🐟 <b>GARDENBURGER</b> 🌿 SEASONED FRIES PACIFIC BLEND VEGETABLES BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP	<b>25</b> <b>CILANTRO LIME CHICKEN TACOS</b> 🍖 <b>CHEESY BAKED POTATO</b> 🍷 GF WHOLE WHEAT ROLL VEGETARIAN PINTO BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS WILD CHERRY FROZEN FRUIT CUP	<b>26</b> <b>TOMATO FRITTATA</b> 🍷 <b>TURKEY &amp; GRAVY</b> 🍖 GF WHOLE WHEAT ROLL SEASONED GREEN BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS STRAWBERRY CUP	<b>27</b> <b>BEAN &amp; CHEESE BURRITO</b> 🌿 <b>BEEF ENCHILADAS</b> 🍖 GF FRESH STEAMED BROCCOLI BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS PEAR CUP	<b>28</b> <b>CHILI MAC</b> 🍷 <b>VEGAN LENTIL CHILI FRITO PIE</b> 🌿 GF CORNBREAD *SEASONED JBG ORGANIC CARROTS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS BLUEBERRY CUP
MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD ..... MADE TO ORDER SPRING BERRY SALAD .....				
<b>BIC &amp; BREAKFAST: BLUEBERRY BAGEL</b> 🍞	<b>BIC: CHICKEN BISCUIT</b> 🍷 <b>VEGGIE SAUSAGE BISCUIT</b> 🌿 <b>BREAKFAST: EGG BISCUIT SANDWICH</b> 🍷	<b>BIC &amp; BREAKFAST: STRAWBERRY YOGURT PARFAIT W/ GRANOLA</b> 🍷	<b>BIC: FRENCH TOAST STICKS</b> 🍷 <b>BREAKFAST: CHEESE OMELET</b> 🍷 GF	<b>BIC: SAUSAGE KOLACHE</b> 🍷 <b>BREAKFAST: CORN MUFFIN</b> 🍞

**PRE-PAY ONLINE**  
**MY SCHOOLBUCKS.COM**



**CHOOSE MY PLATE**  
**CHOOSEMYPLATE.GOV/KIDS**

**Fresh Fruit Offered Daily**

A MINIMUM OF ONE OF THE FOLLOWING FRUITS WILL BE OFFERED EACH DAY:

APPLES • ORANGES  
 BANANAS • GRAPES

**BIC & BREAKFAST: Cereal Offered Daily**

GLUTEN-FREE AVAILABLE

**GF**

**AUSTIN ISD NUTRITION & FOOD SERVICES SUPPORTS OUR LOCAL FARMERS, DAIRY FARMERS AND PRODUCERS.**

**FARM FRESH FRIDAYS:**  
**SEASONED JBG ORGANIC CARROTS**  
 JOHNSON'S BACKYARD GARDEN - AUSTIN, TX

MILK OFFERED DAILY: SKIM & 1% WHITE AT BREAKFAST / SKIM, 1% WHITE & CHOCOLATE AT LUNCH 🌿 VEGETARIAN GF GLUTEN FREE 🍖 BEEF 🍗 CHICKEN 🐟 FISH 🍖 PORK 🍗 TURKEY 🌿 TEXAS GROWN PRODUCE

BIC - BREAKFAST IN THE CLASSROOM \*VEGGIE SAUSAGE AVAILABLE UPON REQUEST AT BREAKFAST MENUS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE  
 This explains what to do if you believe you have been treated unfairly. The U.S. Dept. of Agriculture prohibits discrimination against its customers, employees, and applicants for employment on the bases of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, religion, reprisal, and where applicable, political beliefs, marital status, familial or parental status, sexual orientation, or all or part of an individual's income is derived from any public assistance program, or protected genetic information in plant, animal, or any program or activity conducted or funded by the Dept. If you wish to file a Civil Rights program complaint of discrimination, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, found online at <http://www.ascr.usda.gov/complaint-adjudication>, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410, by fax (202)690-7442 or email at [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339, or (800) 845-6136 (Spanish). USDA is an equal opportunity provider and employer.

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
<b>3 HAMBURGUESA</b> <b>HAMBURGUESA DE PESCADO</b> <b>HAMBURGUESA VEGETARIANA</b> TROCITOS DE PAPA BRÓCOLI AL VAPOR TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS	<b>4 TACOS DE RES SUAVE</b> <b>BURRITO DE FRIJOL Y QUESO</b> FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS	<b>5 SÁNDWICH DE QUESO TOSTADO</b> <b>ESPAQUETI CON ALBÓNDIGAS</b> <b>ESPAQUETI CON SALSA MARINARA Y QUESO</b> PANECITO DE TRIGO ESPINACA SALTEADA TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE FRESAS	<b>6 PLATO DE HUMMUS</b> TIRAS DE RES PANECITO DE TRIGO VERDURAS MIXTAS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS	<b>7 PIZZA DE QUESO</b> <b>PIZZA DE PEPPERONI</b> SÁNDWICH DE POLLO A LA BARBACOA ZANAHORIAS ORGÁNICAS JGB SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS
..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN .....				
BIC: BARRA CHIA DESAYUNO: PAN DE PLÁTANO	BIC: BIZCOCHO CON HUEVO DESAYUNO: BIZCOCHO CON POLLO BIZCOCHO CHORIZO VEGETARIANO	BIC: PAN DE PLÁTANO DESAYUNO: FRITATA DE Jitomate	BIC: OMELET DE QUESO  GF DESAYUNO: PALITOS DE PAN TOSTADO FRANCÉS	BIC: PAN DE ARÁNDANOS DESAYUNO: SÁNDWICH DE HUEVO Y QUESO
<b>10 HAMBURGUESA</b> <b>HAMBURGUESA DE PESCADO</b> <b>HAMBURGUESA VEGETARIANA</b> PAPAS FRITAS DE CAMOTE TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS	<b>11 TACOS DE PESCADO</b> EN TORTILLAS DE MAÍZ O HARINA TIRAS DE PIZZA ESPINACA SALTEADA TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN JUGO DE FRUTA CONGELADA	<b>12 CURRY INDIO DE VEGETALES</b> GF <b>ESPAQUETI CON ALBÓNDIGAS</b> <b>ESPAQUETI CON SALSA MARINARA Y QUESO</b> PANECITO DE TRIGO CALABACÍN SAZONADO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE FRESAS	<b>13 PAVO CON SALSA</b> GF ENCHILADA DE QUESO  GF FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE PERAS	<b>¡DESCARGA NUESTRA APLICACIÓN NUEVA DE MENÚ!</b> MENUS ESCOLARES DIGITALES "YUMYUMMI" <a href="http://aisd.yumyummy.com">HTTP://AISD.YUMYUMMI.COM</a> DISPONIBLE PARA DISPOSITIVOS APPLE Y ANDROID ¡PUEDE VER MENUS, DATOS NUTRICIONALES Y ALÉRGICOS!
..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE FIESTA HECHA A LA ÓRDEN .....				
BIC & DESAYUNO: BAGEL DE ARÁNDANOS	BIC: BIZCOCHO CON POLLO BIZCOCHO CHORIZO VEGETARIANO DESAYUNO: BIZCOCHO CON HUEVO	BIC & DESAYUNO: YOGURT DE FRESA CON GRANOLA	BIC: PALITOS DE PAN TOSTADO FRANCÉS DESAYUNO: OMELET DE QUESO  GF	
<b>17 TIRAS DE POLLO</b> GUISADO VEGANO DE LENTEJAS Y FRITOS  GF PAN DE MAÍZ PURÉ DE PAPAS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS	<b>18 TACOS DE RES</b> (CRUJIENTE GF O SUAVE) TACOS DE FRIJOL NEGRO Y VERDURAS ESPINACA SALTEADA TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS	<b>19 TIRAS DE RES</b> <b>POLLO PARMESANO</b> <b>ESPAQUETI CON SALSA MARINARA Y QUESO</b> PANECITO DE TRIGO EJOTES SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE FRESAS	<b>20 POLLO DE BBQ</b> GF <b>PESCADO</b> <b>CON MACARRÓN Y QUESO</b> FRIJOL VEGETARIANO PAPAS FRITAS DE CAMOTE TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS	<b>21 BURRITO DE FRIJOL Y QUESO</b> "HOT DOG" DE PAVO ZANAHORIAS ORGÁNICAS JGB SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS
..... ENSALADA DE BAYAS DE PRIMAVERA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE BAYAS DE PRIMAVERA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE BAYAS DE PRIMAVERA HECHA A LA ÓRDEN .....				
BIC: BARRA CHIA DESAYUNO: PAN DE PLÁTANO	BIC: BIZCOCHO CON HUEVO DESAYUNO: BIZCOCHO CON POLLO BIZCOCHO CHORIZO VEGETARIANO	BIC: PAN DE PLÁTANO DESAYUNO: FRITATA DE Jitomate	BIC: OMELET DE QUESO  GF DESAYUNO: PALITOS DE PAN TOSTADO FRANCÉS	BIC: PAN DE ARÁNDANOS DESAYUNO: SÁNDWICH DE HUEVO Y QUESO
<b>24 HAMBURGUESA</b> <b>HAMBURGUESA DE PESCADO</b> <b>HAMBURGUESA VEGETARIANA</b> PAPAS SAZONADOS VERDURAS MIXTAS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS	<b>25 TACOS DE POLLO</b> CON CILANTRO Y LIMÓN PAPA AL HORNO  GF PAN DE TRIGO FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN JUGO DE FRUTA CONGELADA	<b>26 FRITATA DE JITOMATE</b> <b>PAVO CON SALSA</b> GF PAN DE TRIGO EJOTES SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE FRESAS	<b>27 BURRITO DE FRIJOL Y QUESO</b> <b>ENCHILADAS DE RES</b> GF BRÓCOLI AL VAPOR TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE PERAS	<b>28 CHILI MAC</b> GUISADO VEGANO DE LENTEJAS Y FRITOS  GF PAN DE MAÍZ ZANAHORIAS ORGÁNICAS JGB SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE ARÁNDANOS
..... ENSALADA DE BAYAS DE PRIMAVERA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE BAYAS DE PRIMAVERA HECHA A LA ÓRDEN ..... ENSALADA DE BAYAS DE PRIMAVERA HECHA A LA ÓRDEN .....				
BIC & DESAYUNO: BAGEL DE ARÁNDANOS	BIC: BIZCOCHO CON POLLO BIZCOCHO CHORIZO VEGETARIANO DESAYUNO: BIZCOCHO CON HUEVO	BIC & DESAYUNO: YOGURT DE FRESA CON GRANOLA	BIC: PALITOS DE PAN TOSTADO FRANCÉS DESAYUNO: OMELET DE QUESO  GF	BIC: KOLACHE DESAYUNO: PAN DE MAÍZ

PAGUE ANTEMANO SU DESAYUNO, ALMUERZO Y ARTICULOS ALIMENTICIOS A LA CARTA

**MY SCHOOLBUCKS.COM**

**CHOOSE MY PLATE**  
[CHOOSEMYPLATE.GOV/KIDS](http://CHOOSEMYPLATE.GOV/KIDS)

**Fruta fresca ofrecido diario**

MÍNIMO DE UNA DE LAS SIGUIENTES FRUTAS SE SERVIRÁ CADA DÍA DE LA SEMANA:

MANZANAS • NARANJAS  
 PLÁTANOS • UVAS

**BIC & DESAYUNO: Cereal ofrecido diario**

SIN GLUTEN DISPONIBLE

**GF**

EL DEPARTAMENTO DE NUTRICIÓN Y SERVICIOS ALIMENTARIOS APOYA A NUESTROS AGRICULTORES LOCALES Y PRODUCTORES DE LECHE LOCALES.

DE LA GRANJA FRESCA LOS VIERNES:  
**ZANAHORIAS ORGÁNICAS JGB SAZONADOS**  
 JOHNSON'S BACKYARD GARDEN - AUSTIN, TX

SE OFRECEN LECHE DIARIO, LECHE BLANCA DESCREMADA Y LECHE BLANCA 1% DESCREMADA EN EL DESAYUNO, LECHE BLANCA DESCREMADA Y LECHE BLANCA 1% DESCREMADA Y LECHE DE CHOCOLATE 1% DESCREMADA EN EL ALMUERZO

VEGETARIANO GF SIN GLUTEN RES POLLO PESCADO LOMO PAVO PRODUCTOS CULTIVADOS EN TEXAS

LOS MENUS ESTÁN SUJETOS A CAMBIAR SIN AVISO BIC - DESAYUNO EN EL SALÓN DE CLASES CHORIZO VEGETARIANO ES DISPONIBLE A PEDIR

Declaración de no discriminación: Esto explica lo que debe hacer si cree que ha sido tratado injustamente. El Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA, sigla en inglés), prohíbe la discriminación en contra de sus clientes, empleados y solicitantes de empleo por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, identidad de género, religión, represalia, y donde se aplique, por creencias políticas, estado civil, condición familiar o situación de los padres, orientación sexual o si la totalidad o parte de los ingresos de un individuo son derivados de cualquier programa de asistencia pública, o información genética protegida, en el empleo o en cualquier programa o actividad dirigida o financiada por el Departamento. Si desea presentar una queja de discriminación ante el programa de Derechos Civiles, tiene el formulario USDA Program Discrimination Complaint Form que se encuentra en línea en [http://www.asc.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.asc.usda.gov/complaint_filing_cust.html) o en cualquier oficina del USDA, o llame al (866) 632-9992 para solicitar el formulario. También puede escribir una carta que incluya toda la información que le pedimos en el formulario. Envíenos el formulario de queja llenado o una carta por correo al USDA Director, Office of Adjudication, 1420 Independence Avenue SW, Washington, D.C. 20250-9410, o por fax al (202) 690-7442 o por correo electrónico a [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). Las personas sordas, con problemas de audición o con discapacidad para hablar pueden comunicarse con el USDA usando el Servicio Federal de Retransmisión al (800) 845-6136 (español), o (800) 877-8339 (inglés). USDA es proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.



## **Austin Independent School District Inscripciones de Prekinder para el año escolar 2017-18 comenzará en abril 3 del 2017.**

El distrito escolar de Austin ofrece a los niños un programa educativo de mucha interacción que les ayudará a construir una base sólida para su éxito educativo.

Para calificar, los niños deben tener cuatro años cumplidos al primero de septiembre de 2017 y...

- cumplir ciertos requisitos de ingreso familiar,
- hablar una lengua materna diferente del inglés,
- ser hijo(a) de padre/madre militar en servicio,
- ser hijo(a) de padre/madre militar que ha sido lesionado o falleció en el cumplimiento de su deber,
- no tener hogar, o
- haber estado en Servicios de Protección al Menor.



**Favor de presentar los siguientes documentos al inscribir a su hijo(a):**

- Acta de nacimiento
- Cartilla de vacunación vigente
- Comprobante actual de ingresos
- Comprobante de domicilio
- Identificación con fotografía del padre/madre/tutor legal

**¿Preguntas? Llame al Departamento de  
Educación Temprana de AISD  
al (512) 414-PREK.**



**AUSTIN**  
Independent School District

Early Childhood



## **Austin Independent School District Prekindergarten Fall Registration for the 2017-18 School Year will begin on April 3, 2017.**

The Austin ISD prekindergarten program will offer children hands-on, purposeful opportunities for learning and will build a firm foundation for educational success.

To qualify, children must be four years old on or before September 1, 2017 and:

- meet income requirements,
- speak a language other than English as their main language,
- have an active military parent,
- have a military parent who has been injured or killed in active duty,
- homeless, or
- served by Child Protective Services.



**When registering your child,  
please bring the following:**

- Proof of birth
- Up-to-date immunization record
- Current proof of income
- Current proof of residence
- Parent/guardian picture ID

**Questions? Contact AISD Early Childhood  
Department at (512) 414-PREK.**



**AUSTIN**  
Independent School District

Early Childhood